2026/2065

17.9.2026

# SKLEP SVETA (EU) 2026/2065

## z dne 14. julija 2026

## o podpisu in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko unijo na eni strani in Vlado Japonske na drugi strani o sodelovanju Vlade Japonske v programih Unije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti členov 186 in 212 v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Vlada Japonske je z dopisom z dne 1. aprila 2022 izrazila uradni interes za pridružitev okvirnemu programu za raziskave in inovacije Obzorje Evropa (2021–2027), vzpostavljenemu z Uredbo (EU) 2021/695 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]) (v nadaljnjem besedilu: program Obzorje Evropa).

(2) Svet je 15. maja 2023 sprejel Sklep (EU) 2023/1081 ([2]) o odobritvi za začetek pogajanj z Vlado Japonske o sporazumu o splošnih načelih sodelovanja Vlade Japonske v programih Unije in pridružitvi Vlade Japonske programu Obzorje Evropa.

(3) Pogajanja so se zaključila, Sporazum med Evropsko unijo na eni strani in Vlado Japonske na drugi strani o sodelovanju Vlade Japonske v programih Unije (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) pa je bil parafiran 22. decembra 2025.

(4) Cilji Sporazuma so vzpostaviti trajen okvir za sodelovanje med Unijo in Vlado Japonske ter določiti pogoje za sodelovanje Vlade Japonske v programih Unije, ki so odprti za njeno sodelovanje v skladu s temeljnimi akti o vzpostavitvi programov Unije, kot so opredeljeni v Sporazumu. Tako je cilj Sporazuma, da Uniji omogoči izvajanje ukrepov sodelovanja z Vlado Japonske na podlagi člena 212 Pogodbe o delovanju Evropske unije.

(5) Na podlagi člena 3(1) Sporazuma lahko Vlada Japonske sodeluje v programih in dejavnostih Unije, ki so odprti za njeno sodelovanje, v skladu s temeljnimi akti in kot je določeno v protokolih k Sporazumu.

(6) Na podlagi člena 3(2) Sporazuma so posebni pogoji za sodelovanje Vlade Japonske v programu Obzorje Evropa določeni v Protokolu o pridružitvi Vlade Japonske okvirnemu programu za raziskave in inovacije Obzorje Evropa (2021–2027) k Sporazumu (v nadaljnjem besedilu: Protokol).

(7) V skladu s pogajalskimi smernicami Sveta so pogajanja o Protokolu potekala vzporedno s pogajanji o Sporazumu, na podlagi člena 17(9) Sporazuma pa je Protokol sestavni del Sporazuma. Vlada Japonske se pridružuje stebru II programa Obzorje Evrope „Globalni izzivi in evropska industrijska konkurenčnost“.

([1]) Uredba (EU) 2021/695 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije Obzorje Evropa, določitvi pravil za sodelovanje in razširjanje rezultatov ter razveljavitvi uredb (EU) št. 1290/2013 in (EU) št. 1291/2013 (UL L 170, 12.5.2021, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj).

([2]) Sklep Sveta (EU) 2023/1081 z dne 15. maja 2023 o odobritvi začetka pogajanj z Japonsko o sporazumu o splošnih načelih sodelovanja Japonske v programih Unije ter pridružitvi Japonske okvirnemu programu za raziskave in inovacije Obzorje Evropa (2021–2027) (UL L 144, 5.6.2023, str. 58, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1081/oj).

(8) Japonska izpolnjuje merila iz člena 16(1), točka (d), Uredbe (EU) 2021/695.

(9) Sporazum je skladen s členom 16(2) Uredbe (EU) 2021/695, na podlagi katerega mora biti pridružitev tretjih držav iz člena 16(1), točka (d), navedene uredbe programu Obzorje Evropa v skladu s pogoji, določenimi v sporazumu, ki ureja sodelovanje te države ali ozemlja v katerem koli programu Unije, če navedeni sporazum zagotavlja pravično ravnotežje glede prispevkov in koristi tretje države, ki sodeluje v programih Unije, določa pogoje za sodelovanje v programih Unije, vključno z izračunom finančnih prispevkov za posamezne programe, in administrativne stroške programov, na tretjo državo ne prenaša nobenega pooblastila za odločanje v zvezi s programom Unije in jamči pravice Unije, da zagotavlja dobro finančno poslovodenje in ščiti svoje finančne interese.

(10) Zato bi bilo treba Sporazum podpisati.

(11) Da bi se zagotovilo pravočasno sodelovanje med Unijo in Vlado Japonske na področju raziskav, tehnološkega razvoja in inovacij ter omogočilo sodelovanje japonskih subjektov v programu Obzorje Evropa s statusom subjektov iz pridružene države, bi bilo treba Sporazum začasno uporabljati do zaključka postopkov, potrebnih za začetek njegove veljavnosti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Podpis Sporazuma med Evropsko unijo na eni strani in Vlado Japonske na drugi strani o sodelovanju Vlade Japonske v programih Unije ([3]) (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) se odobri s pridržkom sklenitve Sporazuma.

*Člen 2*

1. Sporazum se v skladu s členom 17(2) Sporazuma in na podlagi uradnih obvestil iz navedenega člena začasno uporablja do začetka njegove veljavnosti.

2. Datum, od katerega se Sporazum začasno uporablja, se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

*Člen 3*

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 14. julija 2026

*Za Svet*

*predsednik*

T. BYRNE

([3]) Besedilo Sporazuma je objavljeno v UL L, 2026/2066, 17.9.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2026/2066/oj.